

Campus- och School-avtal

Detta avtal har ingåtts av de enheter som anges på formuläret för undertecknande.

Detta avtal består av (1) dessa allmänna villkor och formuläret för undertecknande, (2) produktvillkor, (3) villkor för Onlinetjänster, (4) eventuella Registreringar som har gjorts enligt detta avtal, (5) eventuella beställningar som har inlämnats enligt detta avtal, (6) behörighetskriterier för Campus- och School-avtal på Licensieringsplatsen från och med ikraftträdandedatumet för detta avtal.

Allmänna villkor

1. Definitioner.

Följande definitioner ska tillämpas i avtalet:

Med "Koncernbolag" avses

- a. Om Institutionen inte är en offentlig enhet ska "Koncernbolag", vad Institutionen beträffar, avse alla Kvalificerade utbildningsanvändare (enligt Microsofts tillämpliga definition av Kvalificerad utbildningsanvändare som finns på Licensieringsplatsen) som kontrollerar, kontrolleras av eller som står under samma kontroll som Institutionen.
- b. Om Institutionen är en offentlig enhet ska "Koncernbolag", vad Institutionen beträffar, avse alla Kvalificerade Utbildningsanvändare som är:
 - (i) under Institutions administrativa kontroll eller tillsyn, eller
 - (ii) uttryckligen auktoriserats av Institutionen att göra inköp som dess koncernbolag.
- c. Vad Microsoft beträffar är en enhet som kontrollerar, kontrolleras av eller som står under samma kontroll som Microsoft.

Med "kontroll" avses i den här definitionen, **med undantag för sjukhus, hälso- och sjukvårdssystem och forskningslaboratorier** (benämns gemensamt "Vårdinstitutioner"), äganderätt till mer än 50 % av röstberättigande aktier i en enhet, eller befogenhet att instruera ledningen och fatta policybeslut för en enhet. Vad beträffar Vårdinstitutioner avses med "kontroll" att Institutionen är ensam ägare av Vårdinstitutionen eller den enda enheten med befogenhet att instruera ledningen och fatta policybeslut för Vårdinstitutionens dagliga verksamhet.

Med "Kunddata" avses alla data, inklusive alla text-, ljud-, programvaru-, bild- eller videofiler som tillhandahålls Microsoft av Institutionen och dess Koncernbolag eller för dessas räkning, genom användningen av Onlinetjänster.

"Utbildning Kvalificerad användare" har den definition som anges i Registreringen.

Med "Registrering" avses det dokument Institutionen lämnar in enligt detta avtal för att beställa Produkter.

Med "dag" avses kalenderdag.

Med "Fixar" avses Produktfixar, ändringar eller förbättringar, eller produkter härledda ur dessa som Microsoft antingen ger ut allmänt (t.ex. som service pack för Produkt) eller tillhandahåller Institutionen för att åtgärda ett specifikt problem.

Med "Institution" avses den enhet som är (1) en Kvalificerad utbildningsanvändare (enligt definitionen på <http://www.microsoft.com/licensing/contracts>) per ikraftträdandedatum för detta avtal och som har ingått detta avtal med Microsoft eller (2) ett Koncernbolag till Institutionen som har ingått en Registrering inom ramen för detta avtal. Om Institutionen är ett skoldistrikt omfattar "Institutionen" även alla deltagande skolor i samma distrikt.

Med "Licens" avses rätten att ladda ned, installera, få tillgång till och använda en Produkt. För vissa Produkter kan en Licens vara tillgänglig för en fast giltighetstid eller på prenumerationsbasis ("prenumerationslicens"). Licenser för Onlinetjänster anses vara prenumerationslicenser.

Med "Licensperiod" avses den tidsperiod som börjar på ikraftträdandedatumet som anges i Registreringen och fortsätter under den tidsperiod som anges i Registreringen.

Med "Webbplats för Licensiering" avses <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> eller en ersättande webbplats.

Med "Microsoft" avses det av Microsofts Koncernbolag som har ingått detta avtal eller en Registrering och dess Koncernbolag, beroende på vad som är tillämpligt.

Med "Onlinetjänster" avses de tjänster som Microsoft är värd för och som anges vara Onlinetjänster i Produktvillkoren.

Med "Villkor för Onlinetjänster" avses de ytterligare villkor som gäller Institutionens användning av Onlinetjänster som publiceras på Licensieringsplatsen och som uppdateras då och då.

Med "Organisation" avses den organisation som definieras av Institutionen i Registreringen.

Med "Produkt" avses alla produkter som anges i Produktvillkoren, som all Programvara, Onlinetjänster och andra webbaserade tjänster, inklusive förhandsutgivna versioner eller betaversioner. Produkttillgänglighet kan variera beroende på region.

Med "Produktvillkor" avses det dokument som innehåller information om Microsoft-produkter som är tillgängliga via volymlicensiering. Dokumentet med Produktvillkor publiceras på Licensieringsplatsen och uppdateras då och då.

Med "SLA" avses Servicenivåavtalet som specificerar lägsta servicenivån för Onlinetjänster och som finns på Licensieringsplatsen.

Med "Programvara" avses licensierade exemplar av Microsoft-programvara som anges i Produktvillkoren. Programvara omfattar inte Onlinetjänster, men Programvara kan ingå i en Onlinetjänst.

"Software Assurance" är ett erbjudande från Microsoft som ger nya versionsrättigheter och andra förmåner för Produkter som beskrivs ytterligare i Produktvillkoren.

Med "Student" avses en enskild person som är registrerad vid en utbildningsinstitution som är en del av Organisationen, på hel- eller deltid.

Med "använda" eller "köra" avses att framställa kopior, installera, använda, bereda sig åtkomst till, visa, köra eller på annat sätt interagera med.

Med "Användningsrättigheter" avses användningsrättigheterna eller servicevillkoren för varje Produkt som publiceras på Webbplatsen för Licensiering och som uppdateras då och då. Användningsrättigheterna inkluderar produktspecifika licensvillkor, licensvillkor för modeller, de universella licensvillkoren, dataskyddsbestämmelserna och de övriga juridiska villkoren. Användningsrättigheterna ersätter villkoren i alla licensavtal för slutanvändare som medföljer en Produkt.

Med "Användare" avses Institutionen, Utbildning kvalificerade användare, och studenter av Institutionen, avdelningar eller skolor som anges i Registreringen för att köra Produkterna och allmänheten som använder enheter i Institutionens öppna laboratorier eller bibliotek.

2. Licens för Produkter.

- a. Licensbeviljande.** Microsoft beviljar Organisationen en icke-exklusiv, världsomfattande och begränsad rättighet att ladda ned, installera och använda programvaruprodukter, och att bereda sig åtkomst till och använda Onlinetjänsterna, i den kvantitet som beställs enligt en Registrering. Rättigheterna som beviljas lyder under villkoren i detta avtal, användningsrättigheterna och produktvillkoren. Microsoft förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen beviljas i detta avtal.
- b. Licensernas varaktighet.** Prenumerationslicenser och de flesta Software Assurance-rättigheter är temporära och upphör när den tillämpliga Registreringen sägs upp eller löper ut,

om inte Institutionen utövar ett utköpsalternativ, som är tillgängligt för vissa prenumerationslicenser.

- c. **Tillämpliga Användningsrättigheter.** De senaste användningsrättigheterna som uppdateras från gång till gång gäller för användning av alla produkter med förbehåll för de följande undantagen.
- (i) **För programvara i olika versioner:** Väsentliga negativa förändringar publicerade efter det att en produkt först har licensierats, gäller inte för licenser för den produkt som har förvärvats under den aktuella registreringsperiod, om inte ändringarna publiceras ihop med utgåvan av en ny version och att organisationen väljer att uppdatera till den versionen. Förnyelse av Software Assurance ändrar inte vilka användningsrättigheter som gäller för eviga licenser som har förvärvats under en tidigare period eller registrering.
- (ii) **För alla andra produkter:** Väsentliga negativa förändringar publicerade efter abonnemangsperiodens början gäller inte under prenumerationsperioden.
- d. **Nedgraderingsrättigheter.** Organisationen får använda en tidigare version av en Produkt än den version som är aktuell på Registreringens ikraftträdandedatum. För Licenser anskaffade under aktuell Registreringsperiod gäller Användningsrättigheterna för den aktuella versionen för användning av den tidigare versionen. Om den tidigare produktversionen innehåller funktioner som inte finns i den nya versionen gäller Användningsrättigheterna som är tillämpliga för den tidigare versionen för dessa funktioner.
- e. **Licensbekräftelse.** Detta avtal, tillämplig Registrering och Institutionens beställningsbekräftelse, tillsammans med underlag för att betalning har erlagts, utgör Institutionens bevis på samtliga Licenser som Institutionen har erhållit inom ramen för Registreringen.

3. **Användning, äganderätt, rättigheter och restriktioner.**

- a. **Produkter.** Om inget annat anges i detta avtal är användningen av en Produkt underställd de specifika Användningsrättigheterna för respektive Produkt och version samt villkoren i tillämplig Registering.
- b. **Fixar.** Varje Fix är licensierad under samma villkor som Produkten till vilken den hör. Om en Fix inte tillhandahålls för en specifik Produkt gäller användningsrättigheter som Microsoft tillhandahåller med Fixen.
- c. **Programvara och teknologi som inte härrör från Microsoft.** Institutionen är ensam ansvarig för programvara och teknik som inte härrör från Microsoft som Kunden installerar eller använder med Produkter eller Fixar.
- d. **Begränsningar.** Institutionen får inte (och är inte licensierad för att) (1) utföra reverse engineering, dekompileera eller ta isär koden för någon Produkt eller Fix, (2) installera eller använda programvara eller teknik som inte härrör från Microsoft på ett sätt som skulle göra Microsofts immateriella rättigheter eller teknik till föremål för andra licensvillkor, (3) kringgå eventuella tekniska begränsningar i en Produkt, Fix eller begränsningar i Produktdokumentation. Med undantag för vad som uttryckligen tillåts i detta avtal eller denna Produktdokumentation får Institutionen inte (och är inte licensierad för att) (1) dela upp och köra delar av en Produkt eller Fix på mer än en enhet, uppgradera eller nedgradera delar av en Produkt eller Fix vid olika tillfällen eller överlåta delar av en Produkt eller Fix separat, (2) distribuera, underlicensiera, hyra ut, leasa ut, låna ut någon Produkt eller Fix, helt eller delvis, eller använda dem till att erbjuda tredje man värdtjänster.
- e. **Förbehåll av rättigheter.** Produkterna och Fixarna skyddas av upphovsrätt och andra lagar och internationella konventioner om immateriella rättigheter. Microsoft förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen beviljas i detta avtal. Inga rättigheter kommer att beviljas eller anses vara underförstådda genom avstående eller lagligt hinder. Åtkomsträttigheterna eller användningsrättigheterna till Programvaran på en enhet ger inte Institutionen rätt att implementera patent eller andra immateriella rättigheter som tillhör Microsoft i själva enheten eller i annan programvara eller på andra enheter.

4. **Framställning av exemplar av Produkter och re-imaging-rättigheter.**

- a. **Allmänt.** Institutionen får framställa så många exemplar av Produkterna som behöver distribueras inom Organisationen. Exemplar måste vara korrekta och fullständiga (inklusive upphovsrätts- och varumärkesmeddelanden) och framställda från masterexemplar som erhållits från en av Microsoft auktoriserad leverantör. Institutionen kan uppdra åt tredje man att framställa dessa exemplar, men Institutionen ska ansvara för tredje mans handlingar. Institutionen samtycker till att vidta rimliga åtgärder för att meddela sina Användare att Produkterna licensieras från Microsoft och är underkastade villkoren i detta avtal.
- b. **Exemplar för utbildning/utvärdering och säkerhetskopiering.** För alla andra Produkter än Onlinetjänster får Institutionen (1) använda högst 20 gratisexemplar av en licensierad Produkt i en särskild utbildningslokal i sin anläggning i övningssyfte för Produkten i fråga, (2) använda högst 10 gratisexemplar av en Produkt under en 60-dagars utvärderingsperiod, (3) använda ett gratisexemplar av en licensierad Produkt för säkerhetskopiering eller arkivering för varje särskild geografisk plats. Tester för Onlinetjänster kan finnas tillgängliga om det anges i Användningsrättigheterna.
- c. **Re-imaging-rättigheter.** Under vissa omständigheter är re-imaging tillåtet med Produktmedian. Om Produkten är licensierad (1) från en OEM-tillverkare (Original Equipment Manufacturer), (2) som en kartongförpackad stycklicens (Full Packaged Product) via en återförsäljare eller (3) enligt ett annat Microsoft-program kan de media som tillhandahålls inom ramen för detta avtal i allmänhet användas i syfte att skapa avbildningar för användning i stället för exemplar som tillhandahålls genom den separata källan. Denna rättighet har följande villkor:
- (i) Separata Licenser måste anskaffas från den separata källan för varje Produkt som är en re-imaging.
 - (ii) Produkten, språket, versionen och komponenterna för de exemplar som framställs måste vara identiska med Produkten, språket, versionen och komponenterna för de exemplar som de ersätter och tillåtet antal exemplar eller instanser av Produkten som är föremål för re-imagingen är fortfarande desamma.
 - (iii) Med undantag för exemplar av ett operativsystem och exemplar av Produkter som är licensierade under ett annat Microsoft-program måste produkttypen (t.ex. uppgraderingslicens eller fullständig Licens) som är en re-imaging vara identisk med produkttypen som licensieras från den separata källan.
 - (iv) Institutionen måste följa alla för Produkten specifika processer eller krav för re-imaging som anges i Produktvillkoren.

För re-imaging-produkter gäller de villkor och användningsrättigheter som anges i Licensen som har förvärvats från den separata källan. Detta underavsnitt innebär ingen ny eller utökad garanti- eller supportskyldighet för Microsoft.

5. **Överlåtelse och vidareöverlåtelse av Licenser.**

- a. **Licensöverlåtelser.** Licensöverlåtelser är inte tillåtna, med undantag för att Institutionen endast får överlåta fullständigt betalda eviga licenser till:
- (i) ett Koncernbolag eller
 - (ii) en tredje man endast i samband med överlåtelse av hårdvara eller anställda till vilka Licenserna har tilldelats som en del av (1) en avyttring av en del av Organisationen eller (2) en sammanslagning som involverar en del av Organisationen.
- Vid sådan överlåtelse måste den avyttrade eller sammanslagna delen av Organisationen avinstallera och upphöra med att använda de licensierade Produkterna och göra alla exemplar oanvändbara.
- b. **Meddelande om licensöverlåtelse.** Institutionen måste meddela Microsoft om en Licensöverlåtelse genom att fylla i ett licensöverlåtelseformulär som kan hämtas på

Licensieringsplatsen, och skicka det ifyllda formuläret till Microsoft före Licensöverlåtelsen. Institutionen måste tillhandahålla mottagaren av överlåtelsen tillräckligt med dokumentation för att mottagaren ska kunna fastställa omfattningen, syftet och begränsningarna med de rättigheter som Microsoft har beviljat under de Licenser som överläts (inklusive, utan begränsning, tillämpliga Användningsrättigheter, användnings- och överlåtelsebegränsningar, garantier samt ansvarsbegränsningar) och mottagaren av överlåtelsen måste acceptera dem skriftligen för att Licensöverlåtelsen ska bli giltig. Licensöverlåtelser som inte har utförts i enlighet med detta avsnitt är ogiltiga.

- c. **Intern tilldelning av Licenser och Software Assurance.** Licenser och Software Assurance måste tilldelas en enda Användare eller enhet inom Organisationen. Licenser och Software Assurance får vidareöverlätas inom Organisationen enligt beskrivningen i användningsrättigheterna.
- d. **Överlåtelse av Programvara.** Utan hinder av bestämmelser gällande licensöverföringar finns i detta Avtal inget förbud mot överlåtelse av Programvara i den utsträckning detta tillåts enligt tillämplig lag, om distributionsrätten har förbrukats.

6. **Sekretess.**

"Konfidentiell information" omfattar icke-offentliggjord information som anges som "konfidentiell" eller som man skäligen bör förstå är konfidentiell, däribland kunddata och villkoren i Microsofts avtal. Villkoren för Onlinetjänster kan innebära ytterligare skyldigheter gällande Kunddata, samt begränsningar i avslöjande och användning av dessa. Konfidentiell information omfattar inte information som (a) blir offentlig utan brott mot detta avtal, (b) mottagaren tagit emot på lagligt sätt från en annan källa utan en skyldighet att iakttä sekretess, (c) har utvecklats oberoende eller (d) är en kommentar eller ett förslag som den ena parten frivilligt lämnar angående den andra partens verksamhet, produkter eller tjänster.

Var och en av parterna ska vidta rimliga åtgärder för att skydda den andra partens Konfidentiella information och ska endast använda den andra partens Konfidentiella information i syfte att främja parternas affärsrelation. Ingen av parterna får avslöja den informationen till tredje man, med undantag för dess anställda, Koncernbolag, leverantörer, rådgivare och konsulter (tillsammans "Representanter"), dock endast i den utsträckning de behöver känna till informationen och underkastat skyldigheter att inte avslöja informationen som skyddar den i minst lika hög grad som detta avtal. Var och en av parterna ansvarar för dess Representanters användning av den Konfidentiella informationen och ska vid upptäckt av obehörig användning eller avslöjande omedelbart meddela den andra parten.

En part får avslöjande den andra partens Konfidentiella information om det krävs enligt lag, men endast efter att den har meddelat den andra parten (om det tillåts enligt lag) så att den andra parten kan söka beslut som förhindrar utlämnande.

Ingendera part är skyldig att begränsa arbetsuppgifterna för Representanter som har haft åtkomst till Konfidentiell information. Båda parter samtycker till att användning av information som Representanterna kommer ihåg utan hjälpmedel vid utveckling eller driftsättning av parternas respektive produkter eller tjänster inte skapar något ansvar enligt detta avtal eller lagstiftning om företagshemligheter och båda parter samtycker till att begränsa vad den avslöjar för den andra parten därefter.

Dessa skyldigheter gäller (i) Kunddata tills de har raderats från Onlinetjänsterna, (ii) all annan Konfidentiell information under en femårsperiod efter att en part tar emot den Konfidentiella informationen.

7. **Integritetsskydd och efterlevnad av lagar.**

- a. Institutionen samtycker till att Microsoft och dess ombud får behandla personuppgifter för att främja föremålet för detta avtal. Institutionen ska inhämta alla nödvändiga samtycken från tredje man (inklusive Institutionens kontaktpersoner, återförsäljare, distributörer, administratörer och anställda) enligt tillämplig integritets- och dataskyddslagstiftning innan personuppgifter tillhandahålls Microsoft.

- b. Personuppgifter som samlas in enligt avtalet (i) kan överföras till, lagras och behandlas i USA eller annat land där Microsoft eller dess tjänstleverantörer har kontor, (ii) underkastas de integritetsvillkor som anges i Användningsrättigheterna. Microsoft ska följa kraven enligt dataskyddslagar inom EES och Schweiz beträffande insamling, användning, överlåtelse och behållande och annan behandling av personuppgifter från EES och Schweiz.
- c. **Export från USA.** Produkter och Fixes lyder under amerikansk exportjurisdiktion. Institutionen måste följa all tillämplig internationell och nationell lagstiftning, inklusive amerikanska exportregler, ITAR (International Traffic in Arms Regulations) samt restriktioner vad gäller slutanvändare, slutanvändning och destination som utfärdas av USA:s och andra länders regeringar för Microsofts produkter, tjänster och teknik.

8. Giltighetstid och uppsägning.

- a. **Ikraftträdandedatum.** Ikraftträdandedatumet för detta avtal är det som infaller först av det datum då Microsoft undertecknar detta avtal och ikraftträdandedatum för den första Registreringen.
- b. **Giltighetstid.** Detta avtal gäller tills vidare och till dess att det sägs upp av någon av parterna enligt vad som anges nedan. Varje Registrering har den giltighetstid som anges i den Registreringen.
- c. **Uppsägning utan orsak.** Båda parter kan utan orsak säga upp detta avtal skriftligen med iakttagande av 60 dagars uppsägningstid. Om avtalet sägs upp kommer inte nya Registreringar att godkännas men befintliga Registreringar fortsätter att gälla under giltighetstiden för sådana Registreringar och regleras fortsatt av detta avtal.
- d. **Uppsägning med orsak.** Utan begränsning av rätt till annan kompensation kan endera parten säga upp en Registrering om den andra parten begår ett väsentligt kontraktsbrott mot detta avtal, inklusive skyldighet att lämna in beställningar eller betala fakturor. Med undantag för om avtalsbrottet till sin natur är sådant att det inte kan avhjälpas inom 30 dagar ska den uppsägande parten meddela den andra parten med 30 dagars varsel om avsikten att säga upp avtalet och möjlighet till avhjälpande av avtalsbrottet. Om avtalsbrottet påverkar andra Registreringar och de inte kan lösas mellan Microsoft och Institutionen inom skälig tid kan Microsoft säga upp detta avtal och alla Registreringar enligt avtalet. Om Institutionen säger upp en Registrering till följd av avtalsbrott från Microsofts sida har Institutionen de rättigheter för uppsägning i förtid som anges i Registreringen.
- e. **Ändring eller uppsägning av en onlinetjänst av regulatoriska skäl.** Microsoft kan ändra eller säga upp en onlinetjänst i ett land eller en jurisdiktion där det finns nuvarande eller framtida myndighetskrav eller skyldigheter som (1) innebär att Microsoft är underkastade alla förordningar eller krav som inte är allmänt tillämpliga på företag som är verksamma där, (2) utgör svårigheter för Microsoft att fortsätta driva onlinetjänsten utan att ändra den och/eller (3) gör att Microsoft anser att dessa villkor eller onlinetjänsten kan stå i konflikt med sådana krav eller skyldigheter.
- f. **Programuppdateringar.** Microsoft kan göra ändringar i detta program som gör det nödvändigt för Institutionen att ingå ett nytt avtal och en ny Registrering vid tidpunkten för en förnyelse av Registreringen.

9. Garantier.

- a. **Begränsade garantier och kompensation.**
 - (i) **Programvara.** Microsoft garanterar att varje version av Programvaran i allt väsentligt fungerar enligt beskrivningen i tillämplig användardokumentation från Microsoft under ett år från det datum då Institutionen först förvärvar licens för den versionen. Om den inte gör det och Institutionen meddelar Microsoft inom garantiperioden ska Microsoft efter eget gottfinnande antingen (1) återbetala det pris som Institutionen betalat för Programvarulicensen eller (2) reparera eller byta ut Programvaran.

(ii) **Onlinetjänster.** Microsoft garanterar att varje onlinetjänst ska fungera i enlighet med tillämpligt SLA under Institutionens användning. Institutionens rättigheter till kompensation vid brott mot denna garanti finns angivna i SLA.

Kompensationerna ovan är de enda kompensationer som Institutionen kan erhålla vid brott mot garantierna i detta avsnitt. Institutionen avstår från eventuella garantianspråk som inte görs under garantiperioden.

- b. **Avgränsning.** Garantierna i detta avtal gäller inte för problem som orsakas av olyckshändelse, oriktig användning eller användning som inte är förenlig med detta avtal, däribland om minimisystemkrav inte uppfylls. Dessa garantier gäller inte för kostnadsfria produkter eller prov-, utvärderings- eller betaprodukt eller produktkomponenter som Institutionen tillåts återförsälja.
- c. **Friskrivning.** Utöver de begränsade garantierna ovan utfärdar Microsoft inga andra garantier eller villkor och friskriver sig från alla andra uttryckliga, underförstådda eller lagstadgade garantier, inklusive garantier om kvalitet, äganderätt, frånvaro av intrång i tredje mans rättigheter, allmän lämplighet och lämplighet för ett visst ändamål.

10. Försvar av anspråk från tredje man.

Parterna ska försvara varandra mot de anspråk från tredje man som beskrivs i detta avsnitt och ska betala det belopp som följer av en slutgiltig dom eller godkänd förlikning, men endast om den försvarande parten omedelbart meddelas skriftligen om anspråket och har rätt att kontrollera försvaret av det och en eventuell förlikning. Parten som försvaras måste tillhandahålla den försvarande parten all hjälp, information och behörighet som begärs av den försvarande parten. Den försvarande parten ska ersätta parten som försvaras för dess rimliga kontanta utlägg i samband med sådan assistans. Detta avsnitt beskriver parternas enda ersättning och hela ansvar för sådana anspråk.

- a. **Av Microsoft.** Microsoft ska försvara Institutionen mot alla anspråk från tredje man i den utsträckning det påstås att en Produkt eller Fix som görs tillgänglig av Microsoft mot en avgift och som används inom ramen för licensbeviljandet (oförändrat från den form som tillhandahålls av Microsoft och ej i kombination med något annat) på olagligt sätt använder en företagshemlighet eller gör direkt intrång i patent, upphovsrätt, varumärke eller annan egendom tillhörande tredje man. Om Microsoft inte kan lösa ett anspråk om intrång på ett kommersiellt skäligt sätt får de efter eget gottfinnande antingen (1) ändra eller ersätta Produkten eller Fixen med en funktionell motsvarighet, (2) säga upp Institutionens licens och återbetala eventuella belopp som betalats för Onlinetjänster för användningsperiod efter datumet för upphörandet. Microsoft ansvarar inte för eventuella anspråk eller skadestånd till följd av Institutionens fortsatta användning av en Produkt eller Fix efter att ha meddelats om att upphöra med användningen på grund av ett anspråk från tredje man.
- b. **Av Institutionen.** I den utsträckning som medges i tillämplig lag ska Institutionen försvara Microsoft mot alla anspråk från tredje man i den utsträckning denna påstår att (1) eventuella Kunddata eller programvara som inte härrör från Microsoft, men för vilka en Onlinetjänst från Microsoft är värd för Institutionens räkning, röjer en företagshemlighet eller gör direkt intrång i patent, upphovsrätt, varumärke eller annan egendom tillhörande tredje man, (2) Institutionens användning av någon Produkt eller Fix, fristående eller i kombination med annat, bryter mot lagen eller skadar tredje man.

11. Ansvarsbegränsning.

För varje Produkt är vardera partens maximala sammanlagda ansvar gentemot den andra enligt detta avtal begränsat till direkta skador som slutligen tillerkänns med ett belopp som inte ska överstiga det som Institutionen hade att betala för de tillämpliga Produkterna under denna avtalsperiod, underkastat följande:

- a. **Onlinetjänster.** För Onlinetjänster ska Microsofts högsta skyldighet mot Institutionen för eventuella händelser som ger upphov till ett anspråk inte överstiga det belopp som Institutionen har betalat för Onlinetjänsten under 12 månader före händelsen.

- b. **Kostnadsfria Produkter och Distribuerbar Kod.** För Produkter som tillhandahålls utan kostnad, samt kod som Institutionen är behörig att återförsälja till tredje man utan separat betalning till Microsoft, begränsas Microsofts ansvar till direkta skador som slutligen tillerkänns upp till USD 5 000.
- c. **Avgränsning.** Ingendera part ska under några omständigheter ansvara för indirekta, oförutsedda eller särskilda skador, skador som ger rätt till skadestånd eller följdskador, eller för utebliven användning, förlorad verksamhetsinformation, förlorade intäkter eller avbrott i verksamheten, oavsett hur det uppstår och oavsett ansvarsgrund.
- d. **Undantag.** Inga begränsningar eller undantag ska gälla ansvar som uppstår till följd av någondera parts (1) sekretessförpliktelser (förutom för allt ansvar som är relaterat till Kunddata, som är underställt begränsningarna och undantagen ovan), (2) skydds skyldigheter, eller (3) brott mot den andra partens immateriella rättigheter.

12. **Kontroll av efterlevnad.**

- a. **Rätt att kontrollera efterlevnad.** Institutionen måste föra register avseende Institutionens och dess Koncernbolags totala användning och distribution av Produkter. Microsoft har rätt att, på egen bekostnad, verifiera efterlevnaden av licensvillkoren för Produkterna. Institutionen måste omedelbart tillhandahålla den oberoende granskaren all information som granskaren skäligen efterfrågar för genomförandet av granskningen, inklusive åtkomst till system som kör Produkterna och bevis på licenser för Produkter som Institutionen är värd för, underlicensierar eller distribuerar till tredje man. Institutionen samtycker till att genomgå Microsofts självgranskningsprocess, vilket Microsoft kan kräva som alternativ till granskning av tredje man.
- b. **Påföljder vid brist på efterlevnad.** Om en verifiering eller självgranskning visar på olicensierad användning av Produkter måste Institutionen inom 30 dagar (1) beställa de licenser som krävs för att täcka dess användning, (2) om olicensierad användning eller distribution uppgår till 5 % eller mer, ersätta Microsoft för kostnaderna för verifieringen samt införskaffa de ytterligare licenser som krävs till 125 % av priset, baserat på den då aktuella prislistan och Institutionens prisnivå. Procentandelen olicensierad användning grundas på det totala antalet köpta licenser för aktuell användning jämfört med basen för faktiska installationer. Om det inte förekommer någon olicensierad användning kommer Microsoft inte att underställa Institutionen någon mer kontroll på minst ett år. Genom utövande av de rättigheter och procedurer som anges ovan avstår inte Microsoft från sina rättigheter att genomdriva detta Avtal eller att skydda sina immateriella rättigheter med andra medel tillåtna enligt lag.
- c. **Verifieringens genomförande.** Microsoft ska minst 30 dagar i förväg meddela Institutionen om sin avsikt att verifiera Institutionens efterlevnad av licensvillkoren för de Produkter Institutionen och dess Koncernbolag använder eller distribuerar. Microsoft kommer att anlita en oberoende granskningsman som ska vara underkastad sekretesskyldighet. All information som samlas in i självgranskningsprocessen används endast för att verifiera efterlevnad. Denna verifiering ska ske under normal kontorstid och på sätt som inte oskäligt inverkar på Institutionens verksamhet.
- d. Därutöver måste Institutionen vidta rimliga åtgärder för att uppmärksamma Användare på de allmänna villkor enligt vilka de tillåts använda Produkterna. Följaktligen ska Institutionen:
 - (i) innan Produkterna används meddela samtliga Användare att
 - 1) deras användning av Produkterna är underkastad villkoren i detta avtal, inklusive men inte begränsat till ansvarsbegränsningar, friskrivning från garantier och friskrivning från ansvar
 - 2) de endast tillåts köra Produkterna under Licensperioden;
 - 3) om detta avtal sägs upp, eller en Registrering upphör och Institutionen inte förvärvar eviga Licenser för Produkterna som har beställts inom ramen för Registreringen måste samtliga Produkter som körs inom ramen för detta avtal eller tillämplig

Registrering raderas när Licensperioden upphör eller på annat sätt sägs upp i förtid, vilkendera som infaller först

- (ii) regelbundet publicera i en organisationsomfattande publikation och på tillämpliga webbsidor en hänvisning till platsen (antingen fysisk eller i ett datornätverk) där de kan se Produktvillkoren och Användningsrättigheterna
- (iii) omedelbart underrätta Microsoft om Institutionen känner till några faktiska eller potentiella överträdelser av detta avtal
- (iv) på begäran av Microsoft tillhandahålla all rimlig assistans och rimligt samarbete för att undersöka och avhjälpa Användares obehöriga användning av Produkterna

Om Institutionen uppfyller kraven i detta avsnitt kommer Institutionen inte att hållas ansvarig för studentanvändares brist på uppfyllelse av villkoren i detta avtal.

13. Övrigt.

- a. **Användning av underleverantörer.** Microsoft har rätt att anlita underleverantörer för att utföra tjänster men ansvarar för utförandet enligt villkoren i detta avtal.
- b. **Microsoft som oberoende leverantör.** Parterna är oberoende leverantörer. Institutionen och Microsoft får på egen hand utveckla produkter utan att använda den andra partens Konfidentiella information.
- c. **Meddelanden.** Meddelanden till Microsoft måste skickas till de adresser som anges på formuläret för undertecknande. Meddelanden måste vara skriftliga och ska anses ha lämnats på det datum som anges på postkvittot eller mottagningsbekräftelsen/kvittot avseende bud eller fax. Microsoft kan tillhandahålla Institutionen information om kommande tidsfrister för beställningar, information om tjänster och prenumerationer i elektroniskt format, inklusive via e-post till de kontaktpersoner som angetts av Institutionen. E-postmeddelanden anses levererade det datum de har avsänts.
- d. **Avtalet är icke-exklusivt.** Institutionen har rätt att ingå avtal om licensiering eller användning av, eller att främja, produkter eller tjänster som inte härrör från Microsoft.
- e. **Ändringar.** Ändringar i avtalet måste undertecknas av båda parter, med undantag för Produktvillkoren och Användningsrättigheterna som då och då kan ändras av Microsoft med förbehåll för villkoren i detta avtal. Eventuella ytterligare villkor eller motstridiga allmänna villkor i Institutionens eller en återförsäljares beställning avvisas uttryckligen och gäller inte. Microsoft kan kräva att Institutionen undertecknar ett nytt avtal eller en ändring av ett befintligt avtal innan en ny beställning behandlas eller en Registrering görs.
- f. **Överlåtelse.** Endera part får överlåta detta avtal till ett Koncernbolag, men måste meddela den andra parten skriftligen om överlåtelsen. Varje annan föreslagen överlåtelse måste godkännas skriftligen av den icke överlåtande parten. En överlåtelse befriar dock inte den överlåtande parten från dess förpliktelser enligt det överlåtna avtalet. Varje försök till överlåtelse utan nödvändigt godkännande är utan verkan.
- g. **Tillämplig lag.** Villkoren i detta avtal samt varje Registrering som görs med ett av Microsofts Koncernbolag utanför Europa ska regleras av och utformas enligt delstaten Washingtons lagar och USA:s federala lagar. Villkoren i detta avtal samt varje Registrering som görs med ett av Microsofts Koncernbolag i Europa ska regleras av och utformas enligt irländsk lag. FN:s konvention från den 11 april 1980 angående avtal om internationell handel av varor och tillhörande instrument gäller inte för detta avtal.
- h. **Tvistlösning.** Om parterna väcker talan med anledning av detta avtal förbinder parterna sig att använda följande exklusiva jurisdiktioner:
 - 1) Om Microsoft väcker talan kommer talan att väckas i den jurisdiktion där Institutionen har sitt registrerade säte
 - 2) Om Institutionen väcker talan mot ett av Microsofts Koncernbolag utanför Europa ska statliga eller federala domstolar i King County i delstaten Washington i USA vara forum,

och om Institutionen väcker talan mot ett av Microsofts Koncernbolag i Europa, men inte mot ett av Microsofts koncernbolag utanför Europa, ska Irland vara forum.

Parterna samtycker till att domstolen i den överenskomna jurisdiktionen har domsrätt. Detta val av jurisdiktion hindrar inte någon av parterna från att söka interimistiska åtgärder i lämplig jurisdiktion avseende brott mot immateriella rättigheter eller sekretessskyldigheter.

- i. **Enskilda avtalsbestämmelsers ogiltighet.** Om ett villkor i detta avtal anses vara icke verkställbart gäller återstoden av avtalet med full verkan.
- j. **Avstående från rättigheter.** Underlåtenhet att genomdriva ett villkor i detta avtal ska inte anses vara ett avstående. Avstående från rättighet måste göras skriftligen och undertecknas av parten som avstår.
- k. **Inga tredjepartsmottagare.** Avtalet skapar inga rättigheter för utomstående förmånstagare.
- l. **Fortsatt giltighet.** Alla villkor fortsätter gälla efter uppsägning eller upphörande av detta avtal, förutom sådana som endast kräver verkställande under avtalets giltighetstid.
- m. **Skatter.** Om några belopp ska betalas till Microsoft är beloppen som ska betalas exklusive skatt, såvida inte de har angetts på fakturan som inklusive skatt. Institutionen ska betala all mervärdesskatt samt skatter på varor, tjänster, försäljning, bruttointäkter eller andra transaktionsskatter, avgifter, taxor, lagstadgade tilläggsavgifter för kostnadstäckning eller liknande belopp som ska betalas enligt detta avtal och som Microsoft har rätt att uppbära från Institutionen enligt tillämplig lag. Institutionen ska ansvara för tillämpliga stämpelavgifter och för alla andra skatter som man är skyldig att betala enligt lag, inklusive skatter som härrör från Produkter som Institutionen distribuerar till eller tillhandahåller Organisationen. Microsoft ska ansvara för betalning av alla skatter som baseras på dess nettointäkter, bruttointäktsskatter som åläggs i stället för skatt på inkomst eller vinst, eller skatt på Microsofts äganderätt.

Om skatter på Institutionens betalningar till Microsoft måste innehållas kan Institutionen dra av sådana skatter från betalningsbeloppet och betala in dem till vederbörlig skattemyndighet, dock förutsatt att Institutionen omgående säkrar och skickar Microsoft ett officiellt kvitto på dessa innehållna belopp och andra dokument som Microsoft skäligen efterfrågar för att begära avräkning av skatt erlagd i utlandet eller återbäring. Institutionen måste se till att alla innehållna skatter minimeras i den utsträckning det är möjligt enligt tillämplig lag.
- n. **Hantering och rapportering.** Institutionen måste tillhandahålla och hantera kontouppgifter (t.ex. kontaktpersoner, beställningar, Licenser, programvarunedladdningar) på Microsofts webbplats för servicecentret för volymlicensiering (eller en ersättande webbplats) på <https://www.microsoft.com/licensing/servicecenter>. Vid detta avtals och eventuella Registreringars ikraftträdandedatum ges de kontaktpersoner som Institutionen angivit för detta syfte åtkomst till webbplatsen och kan ge ytterligare användare och kontaktpersoner behörighet.
- o. **Företrädesordning.** I händelse av en konflikt mellan dokumenten som anges i detta avtal som inte uttryckligen utreds i dokumenten, ska villkoren i dokumenten tillämpas i fallande ordning: (1) detta Campus och School-avtal, (2) eventuell Registrering, (3) Produktvillkoren, (4) Villkoren för Onlinetjänster, (5) beställningar som lämnas in enligt detta avtal, (6) andra eventuella dokument i detta avtal. Villkor i en ändring har företräde framför det ändrade dokumentet och eventuella tidigare ändringar gällande samma innehåll.